|  |
| --- |
| KÜTAHYA PORSELEN SANAYİ A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | **15/03/1965** |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | PORSELEN, SERAMİK YER VE DUVAR KAROSU, OLUKLU MUKAVVA VE AMBALAJ MALZEMESİ |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | ATATÜRK BULVARI 43001 KÜTAHYA |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR**  **(General Manager)** | **:** | A.RÜŞTÜ DÜVER  MEHMET KARAOVA  BÜLENT DİDİK |
|  |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | MESUT EREZ |
| **(Board of Directors)** |  | NAFİ GÜRAL |
|  |  | AYDIN GÜÇLÜ |
|  |  | RIZA GÜRAL |
|  |  | İSMET GÜRAL |
|  |  | EROL GÜRAL |
|  |  | ZEKİ ÖNER |
|  |  | ERKAN GÜRAL |
|  |  | ZEKİ İPHAR |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 274 225 01 50 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0 274 225 01 56 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 1,588 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.05.1999 – 01.05.2001 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | ÇİMSE –İŞ SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | --- |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 2.600.000.000.000.-TL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 2.592.000.000.000.-TL |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | Ulusal Pazar |
| **(Trading Market)** |  | National Market |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Porselen (Adet)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Yer Seramiği (m²)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Duvar Seramiği (m²)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***Porcelain*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Floor Tile*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Wall Tile*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 1999 | 19.571.156 | 85 | 3.757.388 | 53 | 4.258.414 | 53 |
| 2000 | 23,055,768 | 100 | 6,284,874 | 89 | 5,296,718 | 66 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Oluklu Mukavva ve Ambalaj Malzemesi (Kg)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***Coregted Boards and Packing*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 1999 | 16.984.759 | 84 |
| 2000 | 17,692,672 | 87 |
|  |  |  |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Porselen (Adet)** | **Yer Seramiği (m²)** | **Duvar Seramiği (m²)** | **Oluklu Mukavva ve Ambalaj Malzemesi** |
|  | ***Porcelain*** | ***Floor Tile*** | ***Wall Tile*** | ***Coregted Boards and Packing*** |
| 1999 | 19.419.825 | 3.213.822 | 4.214.668 | 15.203.700 |
| 2000 | 20,649,985 | 6,336,002 | 5,371,434 | 16,036,826 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 1999 | 4.066.597.205.005  9.451.029 | 23 | 4.667.143.034.421  10.254.413 | 18.5 |
| 2000 | 3.674.992.868.486  5,490,941 | 9 | 6.381.575.885.867  9,931,111 | 10.8 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| Komple Yeni Yatırım  *(Complete New Investment)* | 08.06.1995-30.06.2000 | 2.014.700 | 985.041 |
| Tevsi  *(Investment)* | 13.09.1999-30.08.2001 | 2.438.200 | 268.202 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| Küpnaş | 4.000.000.-TL |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Şirket'in 31.03.2001 tarihi itibariyle başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir.** |  | **The main shareholders and their participations in the equity capital, as of 31.03.2001, are shown below.** |

A)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10'una Sahip Gerçek ve Tüzel Kişi Ortaklar |  | Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rights |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- GÜROK TURİZM VE MADENCİLİK A.Ş. | 687.617 | 26.52 |
| 2- NAFİ GÜRAL | 407.022 | 15.70 |
| 3- RIZA GÜRAL | 406.954 | 15.70 |
| 4- İSMET GÜRAL | 406.954 | 15.70 |
| TOPLAM / TOTAL (1) | 1,908,547 | 73.62 |

B)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Yönetim veya Denetim Organlarında  Görevli Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (2) |  |  |

C)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Genel Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı, Bölüm Müdürü yada Benzer Yetki ve Sorumluluk Veren Diğer Unvanlara Sahip Görevlerdeki Ortaklar |  | Shareholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM (3) |  |  |

D)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) veya (C) Alt Başlıklarında Belirtilen Hissedarlar ile Birinci Dereceden Akrabalık İlişkisi Bulunan Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who are fist degree relatives of the shareholders in subtitles (A), (B) or (C) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM (4) |  |  |

E)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye Yada Toplam Oy Hakkı İçinde %10'dan Az Paya Sahip Olmakla Birlikte, (A) Alt Başlığında Belirtilen Tüzel Kişi Ortaklar ile Aynı Holding, Grup Yada Topluluk Bünyesinde Bulunan Tüzel Kişi Ortaklar |  | Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same Holding, Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Ünvanı | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (5) |  |  |

F)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer Ortaklar ve Halka Açık Kısım |  | Other shareholders and publicly owned shares (free floating) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortakların Sayısı  (Belirlenemiyor İse Tahmini  Rakam Verilebilir) | Sermaye Payı (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| 1- | 683.453 | 26.38 |
| TOPLAM / TOTAL (6) | 683.453 | 26.38 |

G)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM |  | GENERAL TOTAL |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| (1+2+3+4+5+6) | Sermaye (Milyon TL) | Sermaye Oranı (%) |
| GENEL TOPLAM / GENERAL TOTAL | 2.592.000 | 100,00 |